

The Hong Kong Radio Control Soaring Society

香港遙控滑翔飛行協會

Minute of the First Committee Meeting for the Year 2015 2015 年度第一次執委會會議記錄

Chairman	主席
Ng Yiu Keung, Albert	
Vice Chairman	副主席
Lai Kwong Leung	
Treasurer	司庫
Chan Sing Wai, David	
Secretary	書記
Ma Chor Ming, Ken	
Publicity	宣傳
Leung Fook Sun, Donny	
Administration	總務
Chan To Kong	
Training	訓練
Kong Kwok Man	
Social Function	聯繫活動
Lam Mei Kuen, Ricki	
Safety Officer	安全主管
Leung Wing Sang	
F3F	F3F
Cheng Chung Ming, CM	
F3K	F3K
Lee Shing Woon, Thomas	
EPP	EPP 空戰
Chan Pui Kwong	
Thermal	熱氣流
Yeung Ngai Nang, Allan	
Scale Glider	像真機
Cheng Chung Ming	
Committee Member	常委
Sunny Tse	
Committee Member	常委
Tsang Man Sheung, Clement	
Committee Member	常委
Mak Kai Yeung	
Committee Member	常委
Hsu Wen Tsung	
Committee Member	常委
Philip Leung	
Committee Member	常委
Lee Chun Ming, Angus	
Committee Member	常委
Ng Kwai Shun, Eddie	
Committee Member	常委
Lam Kung Hop, Alex	
Committee Member	常委
To Yeun Chung, Kelvin	
Committee Member	常委
Leung Chi Sang	
Committee Member	常委
Tsang Ho Shan, Peter	

Date : April 12, 2015, Sunday
日期 : 2015 年 4 月 12 日, 星期日

Time : 2:00 PM
時間 : 下午 2 時正

Venue : 1 Tai Au Mun Rd, Sai Kung (Shing Kee Store)
地點 : 將軍澳大坳門路 1 號 (勝記士多小食店)

Present 出席 : 16

Albert Ng	Ken Ma	Kong Kwok Man
CM Cheng	Lai Kwong Leung	Clement Tsang
Leung Chi Sang	Chan Pui Kwong	Ricki Lam
David Chan	Leung Wing Sang	Allan Yeung
Hsu Wen Tsung	Ng Kwai Shun, Eddie	To Yeun Chung, Kelvin
Tsang Ho Shan, Peter		

Absent with apology 缺席 : 8

Philip Leung	Mak Kai Yeung	Angus Lee
Thomas Lee	Sunny Tse	Donny Leung
Chan To Hong	Lam Kung Hop, Alex	

M1. Confirming the minutes of the last committee meeting (December 14, 2014) 確認上次會議記錄 (2014年12月14日)

Last committee meeting minutes confirmed.

上次會議記錄已被確認。

M2. Matters arose from the last meeting 上次會議後需跟進的事項

1. Ken has checked with Stanley about the hosting of society website. The domain registration of HKRCSS.ORG will be expired on 2016 March 12. The website was hosted at a US hosting company named Infinology Corp, registration plan is: 1. Express Starter Kit "Unix Express Hosting" Model SU1000A. The storage memory is 500 MB only, and 492MB has been used at the moment. Stanley has paid USD 214 for 2 years hosting in 2014 March, it will be expired on 2016 March 11. According to Stanley, the society website has been hosted at this company for 10 years, after it expired at 2016, he suggested us to move the hosting to a local hosting company, which will be cheaper and the storage memory will be bigger.
1. Ken 已經與 Stanley 溝通過，HKRCSS.ORG 域名之註冊會在 2016-03-12 期滿，而現在網頁寄存在一間名叫 Infinology Corp 的美國公司，網頁寄存計劃是: 1. Express Starter Kit "Unix Express Hosting" Model SU1000A 存量只有 500 MB，現在已經用了 492 MB。Stanley 已經在 2014 年 3 月支付了兩年寄存費 USD214，到期日期為 2016 年 3 月 11 日。Stanley 說網頁在這公司經已寄存了十年，2016 年到期後，他提議我們將網頁改為寄存在本地的寄存公司，可以省點錢，容量亦可以更大。

M3. Report on matters related to club management 協會管理事項報告

1. Will push Lai Kwong Leung to move faster on the name card and Membership card issue.
1. 會緊追 黎廣良在製作名片及會員證一事之進度。
2. During the period of 2014 Dec 14 to 2015 April, the society has 8 new members.
2. 由 2014 年 12 月 14 日至 2015 年 4 月，協會共收 8 位新會員。
3. Kong Kwok Man has indicated that the sponsorship from Windrider is still in progress; new members are entitled to buy a new EPP BEE from Windrider at a special rate of HK\$300. The name of new members will be given to Kong Kwok Man in future so he knows who is entitle to obtain this benefit.
3 教練江國民在會上提到 Windrider 給予新會員的優惠仍然繼續進行，新會員可以以 HK\$300 經他購買一只新 EPP BEE。日後一旦有新會員加入，會傳。通知江教練，方便他知道誰人可以獲得此優惠。
4. Few months ago there is a tree fallen down in the Clear Water Bay garden, near our flying site. Have called the related departments and the fallen tree had been taken care. No more dangerous at the site now.
4 數月前在清水灣滑翔機場旁邊的公園內，有一株大樹倒下，經聯絡有關部門後，倒下之大樹經已處理。場地不會再有危險。
- 5

M4. Activity report and planned activities 活動報告及計劃活動

M4.1. Activity report 活動報告

M4.1.1. Publicity 宣傳部

1. HKRCSS was invited to help organising the Green Carnival 2015, the activity this year was Hand Launch Glider Contest, which was held on Feb 1, 2015. Many of HKRCSS committee members have attended to act as the contest judges, the organiser has arranged a lot of volunteer workers to help control the progress, good arrangement and planning made the contest run very smooth. The activity bring most of the Primary and Secondary school's students get in touch with Glider planes, it also let the students know more about recycle materials, this event was meaningful, HKRCSS will surely keep full support on it.
1. 由本會協辦之環保促進會 學生手擲滑翔機比賽在 2015 年 2 月 1 日舉行。當日有多位協會委員到場協助，本會負責的工作主要是比賽中之評判。大會安排了大量義工協助我們做場面控制，過程非常順利。活動令全港中小學生接觸到滑翔飛行，亦令學生們對環保物料有更加多之了解，是一個非常有意義的活動。本會會繼續提倡和協助。

M4.1.2 Administration Officer 總務部

No activity reported.
暫無事項報告。

M4.1.3. Training 訓練部

1. Free flying training day

The event was continuing successfully.

1. 定期飛行訓練日

活動仍十分成功地進行。

2. Flight assessment

The event was continuing successfully.

2. 飛行技術測試日

活動仍十分成功地進行。

M4.1.4. Social function 聯繫活動部

1. A Big Bowl Feast (Poon Choi) was arranged on the third day night of Chinese new year (2015 Feb 21), 26 members and their relatives, friends joined the event. The party was filled with various games, which made the atmosphere of the banquet happy and harmony
1. 2015年2月21日年初三晚上，滑翔機會舉辦了一次新春盤菜宴，當日共有26位會員及其親友參加，場內還有各種遊戲，令場面氣氛非常熱鬧，其樂融融。

M4.1.5. Safety Officer 安全主管

1. There are some pilots practiced their Hand Catch skill at Clear Water Bay, a lot of miss catch appeared and their planes run into the road, which is dangerous. To avoid any accident appeared, the society management will try to talk to these pilots individually and explain the possible consequence to them, with the hope that all pilots will be co-operated to practice their Hand Catch skills only at the safe environments.
1. 近月在清水灣有部份機友在場地練習手接飛機，經常失手而令飛機飛出馬路，為免發生意外，會方會嘗試與有關之機友們個別溝通，解釋手接活動之潛在危險，希望各機友們都能夠在安全環境下才作手接練習。

M4.1.6. Interest groups – F3F 興趣小組 – F3F

1. The first race of Hong Kong F3F League2015 was held at Ma On Shan on Jan 4, 2015, 23 pilots joined, wind speed was weak at start, only 5 to 6 m/s, but it was straight east wind. Although the wind speed is not strong, it was stable during the race, which allowed the progress flow stable and fast. Wind speed changed to weak later and finally reached the marginal situation. 10 rounds have completed. The winners are: First is TUBA, Second is Philip, Third is Stanley, KOLOSUN take the 4th place and he also win the fastest time (42.12 sec).
1. 本地聯賽第一場在2015年1月4日於馬鞍山東風場舉行，當日共有23位機手參賽，初時風速大約有5至6米/秒，風向正東。比賽風速雖然不大，但也很穩定，所以節奏亦很快，但後來風速慢慢下滑至緊可比賽，共賽了十場。最後阿業(TUBA)勇奪冠軍，Philip拿下亞軍，季軍是Stanley，高佬生保住第4位，也拿下全日速男(42.12 sec)。
2. The second race was held at Ma On Shan on Jan 25, 2015, also 23 pilots joined, the race was run at weak wind speed condition, 5 rounds was completed. First is TUBA, Second is Wing Wong, Third is Stanley, KOLOSUN get the fastest time (51.49 sec).
2. 第二場聯賽在2015年1月25日於馬鞍山東風場舉行，同樣有23位機手參賽，賽事在微風下進行，共賽了五場。冠軍是阿業(TUBA)，亞軍WING WONG，季軍STANLEY，速男高佬生(KOLOSUN) (51.49 sec)。
3. Third race was held at Leung King (upper), south wind site. Total 17 pilots joined the race, due to the site covered by fog, contest cannot start until 10:15am. The weather humidity is high, wind speed run between 7 to 9 m/s, sometimes increased to 10 m/s in short interval, after 11 rounds, the race ended at 4:45pm .The winners are: First is Stanley, Second is TUBA, Third is Leung Chi Wa, the fastest time was 39.21 sec, which was generated by TUBA.
3. 第三場聯賽在2015年3月15日在良景東南風場舉行，共有17位機手參賽，早上有霧延誤，直至上午10:15才能正式比賽，當日風速7~9m/s間中10m/s天陰潮濕。比賽在下午4:45結束，成功完成了11回合。冠軍是STANLEY，亞軍阿業(TUBA)，季軍LEUNG CHI WA，速男TUBA (39.21 sec)。

M4.1.7. Interest group – F3K 興趣小組 – F3K

No activity reported.

暫無活動報告。

M4.1.8. Interest group – EPP 興趣小組 – EPP

1. 2015 Feb 21, New Year Choi Cheng by Glider - In the third day of Year of Goat, HKRCSS arranged a Choi Cheng gathering event at Clear Water Bay. 16 pilots joined the activity, although the wind is not strong, everybody tried their best to get more Lai See, the Choi Cheng activity was end in the happy atmosphere.
- 1 2015年2月21日年初三,農曆新年飛機利是採青 - 在羊年大年初三,香港遙控滑翔飛行協會在清水灣舉辦了新春團拜採青。共有16位的機友出席活動,雖然當天風力微弱,但各賽員出盡渾身解數,努力爭取利是。採青活動在一片歡樂聲中結束。

M4.1.9. Interest group – Thermal 興趣小組 – 熱氣流

No activity reported.

暫無活動報告。

M4.1.10. Interest group – Scale 興趣小組 – 像真機

No activity reported.

暫無活動報告。

M4.2. Planned activities 計劃活動

M4.2.1. Publicity 宣傳部

No planned activity.

暫無活動計劃。

M4.2.2. Administration 總務部

No planned activity.

暫無活動計劃。

M4.2.3. Training 訓練部

1. Free flying training day
The training course will continue as schedule.
1. 定期飛行訓練日
是項活動將按期繼續進行。
2. Flight assessment test
This activity will be conducted by making individual appointment. The training officer will select a day for a Flight assessment test, then check with new pilots, see if they would like to attend the test, which will allow few candidates from the same learning period being tested at the same day.
2. 飛行技術測試日
此項活動將由個別人士預約執行。日後三哥會在一段時間後,主動通知各新會員一個特定之測試日期,希望能夠集合各同期的新會員,一同進行技術測試
3. A question has been raised: What is the purpose of the test certificate. After a short discussion, it was agreed to add a page on the HKRCSS webpage, showing the name and photo of passed pilots, that will recognized those pilots have their flying skill up to certain level.
3. 會上有人提問飛行技術證書之效用。討論後決議日後會在滑翔機網頁上加上測試合格之飛行員姓名和相片,作為協會對會員飛行技術之認同。

M4.2.4. Social function 聯繫活動部

No planned activity.

暫無活動計劃。

M4.2.5. Safety Officer 安全主管

No planned activity.
暫無活動計劃。

M4.2.6. Interest group – F3F 興趣小組 – F3F

1. F3F League 2015
F3F league to be conducted as planned.
1. 2015 F3F 聯賽
F3F 聯賽將按計劃舉行。

M4.2.7. Interest group – F3K 興趣小組 – F3K

1. F3K World Championship Qualification Competition
Pilot selection for the F3K World Championship held in Croatia this year (2015). No details at the moment.
1. F3K 世界賽選拔賽
挑選代表香港參加於今年 7 月(2015)在克羅地亞舉行的 F3K 世界賽，暫時未有詳情。

M4.2.8. Interest group – EPP 興趣小組 – EPP

No planned activity.
暫無活動計劃。

M4.2.9. Interest group – Thermal 興趣小組 – 熱氣流

No planned activity.
暫無活動計劃。

M4.2.10. Interest group – Scale 興趣小組 – 像真機

No planned activity.
暫無活動計劃。

M5. AOB 其他事項

No AOB.
無 AOB。

The meeting adjourned at 3:30 pm.
會議於下午三時三十分結束。

The minute was 會議紀錄由

	Prepared by 撰寫	Approved by 批核	Date 日期
Secretary 書記	Ken Ma		
Chairman 主席	Albert Ng		